



Dear ILETAns,

I am proud to announce that ILETA will be hosting a 3-hour workshop, '**Training the Trainers: AI Driven Teaching Tools in the AI era**' which will be **free of charge to all ILETA Bronze and ILETA Basic Members. The Workshop will be** a 3-hour workshop focusing on some AI tools that can be used to teach **legal English effectively**.

This workshop will be led by **Patrizia Giampieri (ILETA Country Ambassador – ITALY)**

BIOGRAPHY

Patrizia Giampieri is an Associate Professor of English at Universitas Mercatorum (Italy). She is a registered translator and interpreter for the Court of Perugia; a Member of the European Society for Translation Studies and a Member of the Scientific Committee of ILETA (International Legal English Trainers' Academy). She has authored books and academic papers on English as a second language, legal English and legal translation, corpus-based translation, machine translation, AI-driven translation, digital learning, and English for Special Purposes. Her latest scientific monographs are titled "Corpus-based translation of private legal documents" (John Benjamins, 2024); "Legal Formulae: Exploring legal multi-words in English, Italian and French" (Palgrave MacMillan, 2025), and "Spoken English and Spoken Italian: Grammar and Translation" (Cambridge Scholars Publishing, 2025).



If you are a **Legal English teacher/translator**, with little experience with **AI tools** this is the **workshop** for you.

ILETA AI Workshop Details

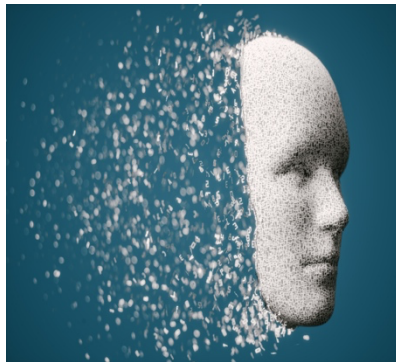
Date:	7 June 2025
Time:	2pm to 5pm (CEST)
Venue:	Zoom online
Registration	Registration Form here (AI Driven Teaching Tools - Registration Form).

Lesson organization

Pre-training phase: 10 days prior to the training event, you will fill in a **pre-lesson questionnaire**. In the questionnaire we will **evaluate** your **teaching needs** and **experience** (*topics, most frequent mistakes by students, areas or genres focused on, years of experience, experience with technology-driven materials etc.*). This will help us **tailor** the **materials** and **choose** the right **AI tools**.

During-the-lesson phase: You will be **taught** which **tools** to **use** and **how** to **use them** to **prepare engaging lessons** on **legal English** (*on the basis of the results of the pre-lesson questionnaires*). In the last part of the lesson (*1 hour, approximately*), you will be **prompted** to **create materials** based on the **AI tools analysed** and send such newly **created materials** to us for "**evaluation**" purposes.

Post-training phase: We will ask you to fill in a **post-lesson questionnaire**, with **evaluations** on the **AI tools**, their **perceived quality, reliability, future usages, etc.**



PLEASE NOTE THAT THE MATERIALS YOU WILL PRODUCE MAY BE MENTIONED OR USED IN A SCIENTIFIC PUBLICATION. BY PARTICIPATING IN THIS WORKSHOP, YOU EXPRESSLY CONSENT TO YOUR DATA AND ANSWERS TO THE QUESTIONNAIRE BEING USED.

ILETA UPCOMING EVENTS - REMINDERS

1) ILETA MONTHLY MEETUP - 28 APRIL 2025

Join us on Monday 28 April 2025 for this highly informative and important topic '**How to correct student mistakes -, when & how & giving useful feedback**' led by **Agnieszka Chojecka**, a highly qualified and experienced **Legal English Consultant** and **ILETA Country Ambassador** for Poland. The Monthly Trainers' MeetUps are **free** for **Bronze & Basic ILETA Members**.

Time: 14:00-15:00 (CEST)

Location: Online (Zoom)

Together we will explore:

- When **should** you **correct** a mistake?
- How do you do it **without disrupting flow or student confidence**?
- What does **useful, timely feedback** look like in a **legal/business English** context?

Whether you're **teaching 1-to-1** or **working with groups**, **beginners or advanced learners**, this session will give you **practical tools and strategies** to make your **corrections clear, constructive, and confidence-building**.

Together we will **explore, real examples** through an **interactive discussion**, and **help you** with **tips** you can use **immediately** in your **next class**.

Who is it for?

Legal English trainers, Business English trainers, ESP teachers, and anyone looking to sharpen their feedback game in professional Legal & Business English teaching.

Register now and join the conversation!

Registration: [Registration For ILETA Trainers MeetUp- April 2025](#)



CALL FOR PAPERS
ILETA HYBRID CONFERENCE (5,6 AND 7)
SEPTEMBER 2025 CLOSES ON 30 APRIL
2025.

The theme for the **ILETA Conference** is *'Language of Law, Linguistics, and Practical Legal Skills'* offers a broad and interdisciplinary scope, making it ideal for a variety of engaging and interactive presentations. *So, what are you waiting for?*

We welcome presentations in areas such as:

1. **Language of Law**
2. **Linguistics and the Law**
3. **Practical Legal Skills**
4. **Bridging Theory and Practice**
5. **Challenges in the Field**
6. **Interactive Workshops**

Submit your papers at this link [Submission for Hybrid Conference 2025](#)



ILETA HYBRID Conference fees 2025

At **ILETA** (International Legal English Trainers' Academy), we are committed to making **high-quality training accessible, affordable, and inclusive** for all legal English practitioners around the world.

Whether you're just **starting out** or have years of **experience**, we believe **everyone** should have the **opportunity** to **grow, connect**, and **thrive** in this unique field.

We are **proud** to announce that, in line with our commitment to provide accessible training for all, our **2025 ILETA Hybrid Conference Fees** are now available.

ONLINE

- **Bronze Members: €50 per person**
- **Basic Members: €70 per person**
- **Non-Members: €80 per person**

IN PERSON IN BOLOGNA

- **Bronze Members: €90 per person**
- **Basic Members: €110 per person**
- **Non-Members: €130 per person**

We look forward to welcoming you ONLINE & IN BOLOGNA ITALY!



ILETA Awards of Excellence

**ANNOUNCING THE ILETA AWARDS FOR
EXCELLENCE!**

ILETA is proud to announce the launch of the ILETA Awards for Excellence in Legal English — recognising exceptional work in Legal English teaching, language learning, materials development, and linguistic research.

The ILETA awards are designed to celebrate the educators, institutions, and innovators who are raising the bar in the legal English field.

Award Categories include:

- Award for the dissemination of legal knowledge;
- Award for research in comparative legal linguistics and
- Award for advancement in the field of legal English

If you're making a difference in Legal English — *or know someone who is* — get ready to nominate!



Nominations and applications are open now!

Join me and let's shine the spotlight on legal English excellence!

To **nominate** someone, use this form: [ILETA Excellence Award Nomination Form](#)

Nominations close on 30 September 2025

ILETA – BRINGING EXCELLENCE IN LEGAL ENGLISH TRAINING WORLDWIDE

LETA Newsletter